

**REFRIGERADOR
FSGRC3PI
FSGRC6PI**



REFRIGERADOR



¡Felicitaciones por su nueva adquisición!

Usted adquirió un producto con la tecnología y el cuidado de una de las mayores empresas del sector de refrigeración comercial de Brasil.

Cumpliendo con la ordenanza 148 del INMETRO, en materia de certificación de seguridad.

Índice

| | |
|--|-----------|
| POR TU SEGURIDAD | 4 |
| INFORMATIVO | 4 |
| INSTALACIÓN | 4 |
| MODO DE USO | 5 |
| TEMPERATURA | 6 |
| CONTROLADOR ELECTRÓNICO DIGITAL | 6 |
| REFRIGERACIÓN | 6 |
| PUERTOS | 6 |
| LIMPIEZA | 7 |
| DESCONGELACIÓN | 7 |
| DRENAJE | 7 |
| ESTANTES | 8 |
| CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | 9 |
| RECOMENDACIONES IMPORTANTES | 9 |
| MEDIO AMBIENTE | 9 |
| GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 10 |

Por tu seguridad

1 - Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato o estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. Se recomienda supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

2 - Para evitar accidentes, después del desembalaje, mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

3 - Utilice una toma exclusiva para la conexión; no utilice extensiones ni conectores (tipo T).

4 - Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante

o por un técnico autorizado o persona cualificada, para evitar riesgos.

5 - Desenchufarlo siempre que se realice limpieza o mantenimiento.

6 - Nunca lo desenchufe tirando del cable de alimentación. Utilice el enchufe.

7 - No pellizcar, retorcer ni atar el cable de alimentación.

8 - No almacenar en el aparato sustancias explosivas, como aerosoles con productos inflamables. No almacene medicamentos, productos tóxicos, electrónicos o químicos, ya que pueden contaminar la mercancía almacenada. Si el fabricante de estos productos lo recomienda, siga las instrucciones del fabricante y compruebe el rango de temperatura indicado.

9 - No instalar cerca de fuentes de calor o inflamables.

Informativo

Las especificaciones y la información de este manual se proporcionan únicamente para uso informativo y están sujetas a cambios en cualquier momento sin previo aviso. Periódicamente, la Compañía realiza cambios y/o mejoras al producto(s) contenido en este manual de instrucciones. La Compañía no es responsable de ningún error o imperfección contenida en este manual.

Instalación

1 - Antes de realizar la conexión, verifique que el voltaje reportado coincida con el de su red. Realice la conexión sólo si coincide.

2 - Retirar la base del embalaje, las cuñas y cintas de fijación, los componentes internos que no estén instalados y las películas protectoras de las láminas metálicas. Si hay piezas de acero inoxidable, es muy importante retirar la película protectora para evitar manchas.

3 - Es importante que el suelo esté seco y nivelado.

- 4 - El lugar donde será instalado debe estar bien ventilado y libre de luz solar. Tampoco es aconsejable tener fuentes de calor elevadas cerca del lugar. Esto podría comprometer el rendimiento, lo que resultaría en un mayor consumo de energía y pérdida de eficiencia.
- 5 - Antes de realizar la conexión, comprobar que el voltaje de la toma donde se conectará es el mismo que el indicado en la etiqueta identificativa.
- 6 - Comprueba si tu red eléctrica soporta la potencia indicada en la etiqueta de identificación.
- 7 - La variación de tensión no puede exceder el 10%. Si la tensión de la red local presenta variaciones muy bruscas, es necesario utilizar un estabilizador de tensión, con una capacidad compatible con la potencia.
- 8 - Antes de utilizarlo por primera vez, déjelo funcionando vacío durante un periodo mínimo de 2 horas para que alcance la temperatura ideal para un perfecto funcionamiento. Lo mismo se debe hacer al limpiar.
- 9 - Mantener la entrada y salida de aire libres, para una perfecta circulación. Asegure la distancia mínima recomendada de 150 mm desde paredes y otros objetos.
- 10 - En caso de problemas mecánicos o eléctricos, comuníquese con el servicio autorizado de la Compañía. No permita que personas no calificadas realicen reparaciones.
- 11 - La Empresa no se hace responsable del incumplimiento de estas recomendaciones.

Modo de uso.

- 1 - Los frigoríficos están destinados a refrigerar y almacenar productos que requieren una temperatura entre 0° y +7°C.

- 2 - Para encender y apagar su frigorífico, simplemente conecte o desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- 3 - Siempre que apagues el frigorífico, espera al menos 5 minutos antes de volver a encenderlo.
- 4 - Es importante no sobrecargar con mercancías, así como no obstruir el flujo de aire en la entrada y salida del forzador de aire.
- 5 - No almacenar productos cuando aún estén calientes o a temperatura ambiente. Es recomendable colocar los productos refrigerados en el rango de temperatura indicado anteriormente.
- 6 - Mantener la puerta abierta sólo el tiempo necesario para retirar el producto o rellenarlo.
- 7 - Es importante a la hora de suministrar el display respetar el límite máximo de mercancías. Los productos envasados por encima del límite pueden provocar pérdidas de refrigeración.



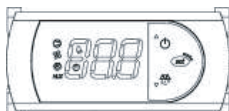
Notas:




Temperatura


- 1 - El control de la temperatura interna del frigorífico se realiza mediante un controlador electrónico digital, ubicado en el frente externo superior del producto.
- 2 - El controlador sale de fábrica con configuraciones estándar y debe adaptarse según las necesidades de cada usuario. Su ajuste se realiza a través del display del controlador.
- 3 - La temperatura del refrigerador depende de algunos factores, como
 - Temperatura ambiente;
 - Rotación diaria de mercancías;
 - Cantidad de mercadería almacenada;
 - Tiempo durante el cual la(s) puerta(s) o tapa(s) están abiertas;
 - No obstruir los conductos de aire del equipo;
 - Humedad relativa del aire;
- 4 - El producto fue desarrollado para funcionar con clase climática 4, que corresponde a condiciones ambientales de 30°C y 55% de humedad relativa.

Controlador electrónico digital



- 1 - Sus principales funciones son: informar la temperatura dentro del frigorífico (termómetro) y mantener la temperatura deseada (termostato).



- 2 - Para ajustar la temperatura de funcionamiento, presione el botón  durante 1 segundo: el valor de ajuste aparecerá en la pantalla y comenzará a parpadear.
- 3 - Usa las teclas  o  hasta alcanzar el valor deseado.

- 4 - Presione  nuevamente para guardar el nuevo valor.

Estado de protección:

- 5 - Al conectar el cable de alimentación del producto al enchufe, el controlador electrónico entrará en estado de protección por un período de 2 minutos. Este proceso será indicado en el display mediante un LED con el símbolo  que estará parpadeando durante este período.
- 6 - Después de 2 minutos, el LED se apagará y el producto se descongelará por un período de 15 minutos. (Durante el período de descongelación, la pantalla de temperatura se bloqueará).
- 7 - Después del deshielo, el compresor se activará, indicado por el LED con el símbolo  que se iluminará constantemente en la pantalla.
- 8 - Si hay un corte de energía o se retira el cable de alimentación del tomacorriente, al volver a energizarse, el producto entrará en período de descongelación (Se repetirán los procesos descritos en los ítems 1 y 2).

Refrigeración

1. La refrigeración se realiza a través de un evaporador de aletas, con sistema de aire forzado.

Puertas

- 1 - Las puertas son de acero inoxidable con aislamiento de espuma de poliuretano y estanqueidad mediante burlete.
- 2 - Le informamos que en días con mucha humedad en el aire se pueden formar gotas de agua (condensación de vapor) entre la puerta y el mueble. Esto puede

ocurrir debido al diferencial de temperatura (interna x externa).

- 3 - Puertas con sistema de cierre con cerradura.

Limpieza

- 1 - Antes de limpiar, desenchufe siempre el enchufe, retire todos los productos y colóquelos en un lugar que mantenga su temperatura (ejemplo: otro producto refrigerado o caja de poliestireno).



- 2 - Para la limpieza utilice únicamente una franela humedecida con agua tibia y jabón neutro.

- 2.1 - No utilice productos de limpieza que contengan en su formulación sustancias ácidas, alcalinas o a base de cloro, estas sustancias atacan la capa protectora del metal, lo que puede provocar la aparición de puntos de corrosión.

- 2.2 - No utilizar productos tóxicos (amoníaco, alcohol, removedores, etc.) ni productos abrasivos (jabones, pastas, etc.) ni esponjas o cepillos de acero. Estos productos, además de dañar el equipo, pueden dejar olores y residuos desagradables.

- 3 - 3 - Para terminar de limpiar la parte interna del gabinete, dejar una abertura en la tapa o puerta, hasta eliminar toda la humedad residual de la limpieza, evitando olores en la zona interna del equipo y la aparición de posibles puntos de corrosión en el metal. regiones.

- 4 - Después de completar el procedimiento de limpieza del gabinete, enciéndalo,

déjelo funcionar por un período mínimo de 2 horas y reemplace los productos.

- 5 - En los casos en que el equipo permanezca sin uso por períodos prolongados, es decir apagado, realizar el procedimiento de limpieza según el **punto 2** y dejar una abertura en la tapa o puerta, para evitar la acumulación de olores, humedad y posibles puntos de contaminación durante este período..

Importante: No salpicar agua sobre el producto, evitando mojar y dañar piezas eléctricas y mecánicas.

Descongelación

1. La descongelación se realiza automáticamente mediante el Controlador Electrónico Digital. El agua del descongelamiento se dirige a través de la manguera de drenaje hasta el fondo del producto.

Drenaje

- 1 - El producto dispone de un desagüe en la parte inferior del gabinete, que sirve para eliminar el agua que se forma durante el deshielo del evaporador y que se acumula en el interior del equipo. Es importante mantener siempre este drenaje libre de obstrucciones para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- 2 - Es aconsejable, si es posible, llevar el agua derretida directamente a un punto de alcantarillado, o utilizar un recipiente, por ejemplo; bandeja de goteo, para recoger agua.

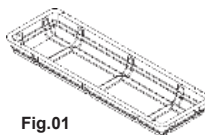


Fig.01

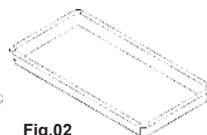
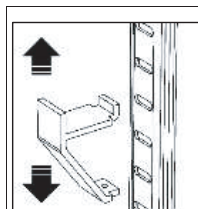


Fig.02

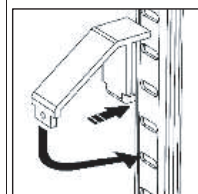
Figuras 01 e 02- Ejemplos de bandejas de goteo

Estantes

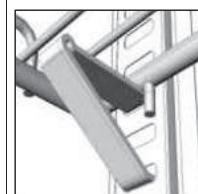
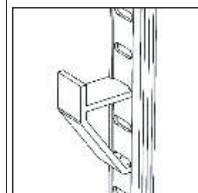
1 - Permite ajustes de altura e inclinación.



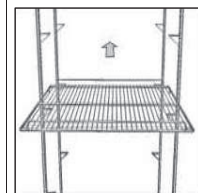
1º Verifique la altura deseada del estante.



2º Coloque los soportes en las rejillas. (Como se muestra en la siguiente figura).



3º Colocar el estante.



2 - Le informamos que la mercancía a exhibir debe estar distribuida uniformemente por todo el lineal. La carga máxima indicada para cada estante es de **20 kg.**

3 - Las versiones 2P, 3P, 4P y 6P disponen de 4 niveles de rejillas en todo el interior del producto.

4 - Las versiones 2SR y 3SR tienen 4 niveles de rejillas en el centro y en el lado derecho. No hay estantes en el lado izquierdo, ya que el producto está diseñado para recibir un Retardador **(equipo del cliente)**.

Notas:

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Características técnicas

| DESCRIPCIÓN | FSGRC3PI | FSGRC6PI |
|-------------------------------------|----------|----------|
| Dimensiones externas (mm) | | |
| Frente | 2100 | 2100 |
| Profundidad | 900 | 900 |
| Altura | 2010 | 2010 |
| Peso (kg) | | |
| Sin embalaje | 230 | 264 |
| Con embalaje | 350 | 300 |
| Potencia total (W) | | |
| 220V - 60Hz | 568 | 568 |
| 220V - 50-60Hz | 517 | 517 |
| Consumo de energía (kWh/día) | | |
| Diariamente 220 V – 60 Hz | 8,85 | 8,85 |
| Mensual 220V – 60Hz | 265,5 | 265,5 |
| Diariamente 220 V –50-60 Hz | 7,5 | 7,5 |
| Mensual 220V – 50-60Hz | 225 | 225 |

1. Consumo de energía medido con referencia a IEC 62552-1.0* e ISO 23953-2* (criterio: 24 horas después de la estabilización de la temperatura interna, sin abrir la tapa).
2. Clase climática 4: corresponde a condiciones ambientales de temperatura de 30 °C y humedad relativa del 55% de acuerdo con ISO 23953-2*.
*Versión actual

Recomendaciones importantes

- 1- Los datos de rendimiento de este manual se determinan en un entorno controlado. Por tanto, los resultados obtenidos en otros entornos pueden variar significativamente.
- 2- El lugar de instalación debe tener buena circulación de aire; Las variaciones climáticas muy pronunciadas pueden comprometer los materiales utilizados.
- 3- Durante los periodos de desuso, es imprescindible que el aparato esté perfectamente higienizado y apagado, con el enchufe desconectado de la toma de corriente.
- 4- En ambientes climatizados la condensación se minimiza significativamente.

- 5- Evite el contacto de cualquier tipo de aceite o grasa con las partes plásticas del dispositivo, ya que puede dañarlas.
- 6- Evite el contacto con la parte interna del dispositivo cuando esté en funcionamiento; puede causar lesiones al usuario.
- 7- El cable de alimentación no debe quedar expuesto, ya que su rotura accidental podría provocar, además de interrumpir el suministro eléctrico, daños a la salud de los usuarios. Intenta conectar el cable en puntos donde no haya movimiento de personas u objetos.
- 8- Si hay una interrupción en el suministro eléctrico, evite abrir la puerta del equipo.
- 9- La Empresa se reserva el derecho de realizar cambios en los materiales sin previo aviso. Las ilustraciones son sólo para referencia.

Medio Ambiente

- 1- Los materiales de embalaje utilizados son reciclables; intentar seleccionar y separar plásticos y cartones y enviarlos a empresas de reciclaje.
- 2- Utiliza el fluido refrigerante **R-290**, que no afecta a la capa de ozono y no contribuye al efecto invernadero (fluido respetuoso con el medio ambiente).
- 3- Para el aislamiento térmico utilizamos poliuretano con un agente expansivo ecológico que no daña la capa de ozono, por lo que su efecto sobre el efecto invernadero tiene poca relevancia.
- 4- No deseche el producto en un vertedero, para su correcta eliminación contacte con los organismos competentes de su región.



Guía de resolución de problemas

Si experimenta algún mal funcionamiento, lleve a cabo las correcciones recomendadas a continuación.

Si el problema persiste contactar con la red de Asistencia Técnica Autorizada de la Compañía.

El equipo no enciende

| | |
|-----------------------|---|
| Causa probable | Enchufe con mal contacto o sin electricidad. |
| Solución | Corregir el defecto del zócalo del establecimiento. |
| Causa probable | Fusible fundido o disyuntor desconectado |
| Solución | Reemplazar el fusible o encender el disyuntor del establecimiento. |
| Causa probable | Perilla del termostato en posición de apagado |
| Solución | Gire la perilla del termostato a la posición adecuada. Ver artículo Temperatura |
| Causa probable | Cable de alimentación dañado |
| Solución | Contactar con el Asistente Técnico para realizar la sustitución. |

No enfría lo suficiente

| | |
|-----------------------|---|
| Causa probable | Temperatura seleccionada inadecuada |
| Solución | Ver artículo Temperatura |
| Causa probable | - Mercancías mal distribuidas u obstruyendo la entrada o salida de aire del avión. |
| Solución | Redistribuya mejor los volúmenes, dejando espacio para que circule el aire frío entre las mercancías; respete el límite de carga. |
| Causa probable | La puerta se abre con demasiada frecuencia |
| Solución | Abre sólo lo esencial. |
| Causa probable | Equipo sin circulación de aire. |
| Solución | Ver elemento de instalación. |

Mensaje de alarma en display "E0" (Parpadeante)

| | |
|-----------------------|---------------------------------|
| Causa probable | Error en el sensor de control 1 |
|-----------------------|---------------------------------|

| | |
|-----------------|-----------------------------------|
| Solución | Contacta con el asistente técnico |
|-----------------|-----------------------------------|

Condensación externa

| | |
|-----------------------|--|
| Causa probable | Humedad del aire muy alta |
| Solución | Normal en determinados climas y épocas del año. |
| Causa probable | Mal sellado de la goma magnética de la puerta. |
| Solución | Ajuste las patas niveladoras para mantener el producto inclinado hacia atrás entre 2 y 3 grados. |

Ruidos anormales

| | |
|-----------------------|--|
| Causa probable | Nivelación inadecuada |
| Solución | Coloque el producto en un lugar con piso nivelado. |
| Causa probable | Fuerza Aérea |
| Solución | Es normal producir un ruido característico de un ventilador. |

La iluminación no funciona

| | |
|-----------------------|--|
| Causa probable | Enchufe desconectado del enchufe |
| Solución | Conecte el enchufe a la toma |
| Causa probable | Enchufe con mal contacto o sin electricidad. |
| Solución | Corrija el defecto del encaje. |
| Causa probable | Fusible fundido o disyuntor desconectado |
| Solución | Reemplazar el fusible o encender el disyuntor del establecimiento. |
| Causa probable | LED quemado. |
| Solución | Póngase en contacto con un asistente técnico autorizado para el reemplazo. |
| Causa probable | Cable eléctrico dañado. |
| Solución | Póngase en contacto con un asistente técnico autorizado para el reemplazo. |
| Causa probable | Desconectar. |
| Solución | Enciende el interruptor |

GARANTÍA

El Dorado S.A. garantiza el normal funcionamiento de esta unidad contra defectos de fabricación y/o vicios de sus materiales por el término de 12 meses a contar desde la fecha de factura de compra.

La empresa se compromete a reparar por su cuenta y cargo toda parte y componente que, en las condiciones normales de uso, fallase o no cumpliera con la utilidad debida. Quedan fuera de esta garantía todas las fallas o roturas ocasionadas por el uso indebido, maltrato, caídas de tensión o descargas eléctricas, fallas en la instalación o uso de otro tipo de energía diferente a la establecida en la etiqueta.

Serán causas de anulación de esta garantía:

- Uso impropio del equipo o distinto al previsto en el manual de usuario;
- Todo cambio de partes y/o componentes del equipo que están alcanzados por la presente garantía realizado fuera de fábrica o por personas no autorizadas por esta;
- Cualquier intervención, alteración o modificación realizadas al equipo fuera de fábrica o por personas no autorizadas por esta;
-
- Cualquier modificación realizada en el equipo para obtener un funcionamiento distinto de aquel para el cual fue diseñado.

Las operaciones de reparación y/o sustitución, (excepto las que sean posibles domiciliariamente), se efectuarán en un plazo no mayor a 30 días a partir del recibo fehaciente de solicitud del servicio en nuestro departamento de asistencia al usuario. Todas las partes, piezas o equipos sustituidos, pasarán a ser propiedad de El Dorado S.A. Los costos de trabajos y repuestos que se requieran del servicio oficial que no correspondan a fallas o defecto alguno del producto dentro del término de esta garantía, serán pagados por el usuario. Es obligatorio para la atención del servicio oficial, la presentación de la correspondiente factura de compra.



03476 494280
Internos 2500 / 2501 / 2502



serviciotecnico@inr.com.ar



+54 3476 494280



INR Food Service

IMPORTA Y DISTRIBUYE:

El Dorado S.A. Ruta 34, Km. 44
Salto Grande / Santa Fe / Argentina
www.inr.com.ar

Tel./Fax: +54 3476 494280
serviciotecnico@inr.com.ar